

المطبعة الوطنية

عفتى سوق الخوجية - بجانب مدخل القادى
هذه المطبعة التي افتتحت حديثاً مستعدة لطبع الكتب والمجلات والجرائد والاشغال التجارية بكاملها وفيها أسرار خشبية كثيرة وفرنسية لطبع الاعلانات السينما والتجار وغيرهم وكل ذلك على غاية ما يمكن من الاتقان والمهارة.

منيفه اخوان

سانيل ليرة
SANYL LIRA

اذا كنت مصاباً بالتهقبة او بالانقطة العسكرية او الحرقه او السيلان اذا كنت اكثر من مراجعة اطباء ولم تستفد شيئاً
اذا كان مرضك مزمناً او ديثاً وارادت شفاء سريعاً فليكن بالمعالج الشهير سانيل ليرة فهو العلاج الوحيد الذي يستأصل ثأفه الداء ويقتل مكروبه وقد نال شهرة عظيمة في اوربا وقد حلتته ادارة الصحة في دمشق واعزت لجميع اطباء اعتاده في معالجة هذه الادواء الويليله انه افضل اكتشاف ظهر حتى الآن يؤخذ منه ثمان حبات في اليوم وهو يطلب من جميع الصيدليات في شق ومن مستودعه في صيدلية صبرى ظلظه شارع الخراب دمشق

الدكتور

توفيق حمادة

عاد من باريس حائزاً على شهادة التخصص بامراض الاذن والانف والحنجرة والزلازل
يفحص ويعالج المرضى بالالات الكهربائية المول عليها في مستشفيات ويس قد اتخذ مستوصفاً لذلك بوا ادريس في بيروت

ايوب ومسبكي

بيروت سوق الطويلة
اجواخ واصواف وجميع لوازم الحياطين المبيع بالجملة وبالمفرق باسعار بنائية للمهارة

طقومة بياض جاهز تؤنخت الطلب

اشغال يدوية السيدات
قد اشتهرت الانسة روزا نجاح في بيروت بالاشغال اليدوية كالغزير والفتيز والزيناكس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما انها تفتت صنعة تحريم شراف السرائر وصا شاكلها من الاشغال اليدوية التي تميز عن غيرها باتقان هذا الفن الجليل وهي على استعداد تام لاعطاء جميع التعليمات اللازمة عن كيفية الشغل والمدة اللازمة الصبر والمثابرة بواسطة ثمانى اخوان وحاقوري في بيروت

المدير المسؤول - الياس قوزما طبعت بالمطبعة الوطنية - دمشق سوق الخوجية

الاشغال اليدوية

اشغال يدوية السيدات

اشغال يدوية السيدات

اشغال يدوية السيدات

اشغال يدوية السيدات

اشغال يدوية السيدات

فكاهة العدد

هو - اتقدين تمام ان اهل سماعة
مي - لا اعلم سوي اني اراك سعيداً

انظر للشاحنات للعربات

الطباير للاورتوموبيلات

زيوت وشحوم

من احسن المادرات وافضل الاجناس

يطلب من عمل

قوزما اخوان

في سوق الحبيبة

AL-OUVRAN
Journal Quotidien Universel
Propriétaire : ELIE COZMA
ABONNEMENTS
asDam, P. S. 300
Etranger, P. S. 450 fr.

Bureau du Journal
Imprimerie Commerciale
Rue Hamidiéh
Adresse AL-OUVRAN Damas
B P No. 110

Damas Samedi 9 Juillet 1921



صاحب الامتياز : الياس قوزما
بدل الاشراك { في دمشق ٣٠٠ غرش سوري
في الخارج ٤٥٠ }
[اجرة الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة]

ادارة الجريدة : المطبعة التجارية (سوق الحبيبة)
عنوان الرسائل والتلغرافات : العمران دمشق
مندوق البريد (١١٠)

دمشق السبت في (٩) تموز سنة ١٩٢١ و (٤) ذي القعدة سنة ١٣٣٩

الى الصحافة الدمشقية
كتاب مفتوح

في النفوس وفانيتها ناعقول المنفعة
والشبهة الناهضة والبلاد الراقية في
الحياة الجديدة
فأنت ايها الصحفيون ركن في بنا
الوطنية لا يستهان به
أنتم صلة الوصل بين الحكومة
والامة

فاقترح ان نجعل عهد (الرقابة)
التي استعملوها منذ اشهر وتعتدوا
جلساتكم بكل انتظام اسوة ببقية
الجمعيات وال نقابات العائدة الموجودة
في دمشق
ان مهنتكم الصحفية مهمة جداً
والوطن ينظر اليكم بعين غير
العين التي ينظر اليها اليوم
الدهر يقطي والتاريخ يدون اعمالكم
في سجله الخالد
ان عددكم بالنسبة الى صحافة
بيروت قليل ولكن ليست العبرة بالعدد
اذا كان الاتحاد رائدكم وحسن القصد
قائدكم

فباسم الشعب الذي اتم من هداية
واركانه واسم الوطن الذي انتم من
دعائه وفرسانه استنضحكم لاعادة
الرقابة واستنضحكم لحسن التفاهم وعقد
الخصام
فما ضمت صحافة كان الاتحاد
هاديها

الصحافة في كل عصر وفي كل
مصر المقام الرفيع والاحترام الانساني
فهل رجال الصحافة الدمشقية بالنون
ذلك المقام حازرون ذلك الاحترام؟
سواء طرحة على احد الادباء في مجلس
حافل فلم احر جواباً ولم انبس ببنت
شفة... وعزمت على ان اوجه ذلك
السؤال الى اخواني ارباب الصحف
 واصحاب امتيازها - فصاحب البيت
 ادري ..
يبدون او يتناسون الصحافي في
مواقف عديدة وحفلات رسمية كثيرة
فهل لذلك من سبب؟

يريدون من الصحافي ان يدافع
عن حقوقهم ويبر عن افسادهم
ويهتم بتقل حواشهم واخبارهم ولكن
ينظرون اليه لا كما ينظرون الى الجالس
على كرسي الوظيفة مثلاً...
مسكين الصحافي اذ ذوب كالشمعة
لينير سواه وهو كالشمعة لينير سواه
وهو كالشمعة لا يباعه وان ذاب...
تصوروا دمشق... هذه المدينة
الكبيرة... تصوروها وقد غلت من
الصحافة فلا جريدة المقتبس ولا الف
با... ولا العمران ولا سورية الجديدة
ولا فتى العرب ولا المجلات الشهيرة
ولا الصحف الكعكاهية المحلية ولا
باعة ينادون ولا ادباء يطلمون ولا
ولا... تصوروا كل ذلك يتأكد لكم
اهمية الصحف في العالم وتأثير كتاباتها

عاصمتنا العتيقة

اقوى بلغ مؤخراً ١٨٠٠٠٠ مقاتل
ومن المضحك ان الفيلق الثالث
يرتدء الالبسة التي تركها اليونانيون في
انزمامهم الاخير حوالي اسكس شهر حتى انه
يستعمل القبعات اليونانية ايضا وذلك
بعد ان نقش عليها رسم هلال
قسطنطين في بروسه
في الجرائد اليونانية انه تجر بس
الاستعدادات التامة لاستقبال ملك
اليونان في بروسه وانه ربما زار ايضا كليك

اخبار اوربا
سقطت الوزارة المولانية على اثر
رفض البرلمان التصديق على قانون التجديد
كتب البولشفيك في رومانيا
نظم وزير مالية رومانيا قائمة
بسماء الكتب والرسائل والجرائد
البولشفية المنوعة وذلك على الترتيبات
التي اجريت بشأن القوضيين الرومانيين
التي اجريت بحركات هؤلاء كانت وقفا
للتعليمات التي يتلقونها من الجمعية القوضيه
المتحدة المركزية في روسيا

رئيس وزراء حكومة ارمينيا
البولشفية في روسيا
دعي باشعار برقي مستعجل المسيو
(مباسينكيان) رئيس وزراء حكومة ارمينيا
البولشفية الى روسيا ولم تعلم الاسباب
الحقيقية غير انه يشاع ان ذلك لاجل
المذاكرة بتوسيع حدود هذه الحكومة
وبعض مسائل عسكرية اخرى

الاتراك والبولشفيك
نشرت اقدام مقالا افتتاحياً بحث
به عن عدم امكان تليفن تركيا وذلك
لاسباب اجتماعية ودينية
ماذا في الاناضول
روت جريدة ثم ترمسي اليونانية
ان الاتراك مستعدون للقتال في جوار مغيق
كيوه وانه ستصل الى هناك لوازم
حرية كثيرة

الوسط بين اليونان والترك
ثبت رسمياً توسط احد سفراء الدول
المعظمة لدى اليونان بتوقيف رخي القتال
وعرض عليها بعض شرائط يظن بان حكومة
اليونان تعدها قابلة للمذاكرة والمناقشة
ولذلك سيعقد في ازمير بوجود ناظر
الخارجية والقائد ستراوس مجلساً سياسياً
كيوايدقق به في الوضعية الحاضرة تجاه
الكالين وامكان الاتفاق معهم على تطبيق
معاهدة سيفر بيجادفيرا وفي الاخبار
الاخيرة انه قد ذلك المجلس لكن مقرراته
هيئت على الكتمان

توحيد القيادة القومية وحددها
في المعلومات الاخيرة الموثوقة انه
وحدت قيادة الجيوش القومية في الاناضول
ووجهت الى عصمت باشا الذي اثبت
مراراً متعددة اقتداره فعاز اعتماد
الجيش
وان القوى الكالية الموجهة ضد
اليونانيين الان تالفت من خمس فيالق
امامية واثنين احتياط وان مجموع هذه

هكذا من اجل

حوادث سورية

خرج دولة المالك من منزله نهار امس وتبين اول ماعمله اتمام فريضة الصلاة في الجامع الاموي بالرسم المتأددة وقد تاملنا انه يعود اليوم الى استلام مهام وظيفته ومن ولاة اعماله حفلة شاي

وزعت البلدية اوراق دعوة لحفلة شاي اقامتها في حديقة الساعة السادسة من مساء امس تكريما لمعاده الليوتان كولونيل كارو مندوب المفوض السامي في دمشق وذلك بمناسبة ترفيه

ما اذنت الساعة المسنة حتى غص المكان بجموع المدعوين من اركان الحكومة والفرنسية والمحلية ووجهاء المدينة واعيانها وارباب الصحافة وهي حفلة تاتي باكرام سمادة الكولونيل كما انه لم يحضر بذلك الترفيه الا عن جدارة واستحقاق

خرج مبررا ذكرنا في عدد اس خرج حضرة الرصيف رشدي افندي مجلس من سجنه بريثا ما نسب اليه وقد زارنا في ادارة هذه الجريدة ولسانه ينطق بشكر جميع اصدقائه الذين شروا معه بما كان قد اصدق به من التهم الباطلة

الخطوة الاولى

في سبيل حرية القلم نعم لقد آن القلم ان يطلق من عقاله ويتشقق نسيم الحرية بعد ان قضى اعواما طويلا يوسف بالتيسود والاغلال

علمنا بجزد السور ان السلطة سمحت بدخول جريدة المظفر الى بلدان الدولة الديمقراطية بعد ان منعت اشهرا متوالية حتى عن ادباب الصحف فاصبحنا ننظر الى هذا الامر كخطوة اولي في سبيل الحرية القلمية وهو ما كنا ولم نزل نتوق اليه اذ لا يخفى ان باطلاق حرية الكاتب يتمكن الشعب من اسماع صوته ان وكلهم بادارة شؤونه وطرح بين ايديهم كيانه وحياته

تقدمت حضرة السيد رئيس قلم المطبوعات ان نرى به ذلك الرجل الحر الذي يكره الدونية مما كان نوعا وينفر من اليهود كان من ذهب ونحن لانملك في انه قد كانت له اليد الطولي في تحرير الصحافة الديمقراطية اذا سعى منسذ استلم وظيفته بحصر المراقبة في نقط معينة لاتتعداها سوريا والاتناصول

اصدرت المفوضية العليا قرارا باعفاء البضائع الواردة من الاتناصول من الرسوم الجمركية اطلاق المدافع

جاءنا من مديرية الشرطة العامة ما ياتي :

تقوم القطعات العسكرية بممرينات تطلق فيها المدافع من الساعة السابعة الى العاشرة من صباح هذا اليوم فلكي يحيط الجميع علما بالامر صار اعلان الكيفية

السكنية في سوريا اجري احصاء عام لحادث القتل في جميع البلدان السورية فبلغت ثلث ما كانت عليه في الاعوام الماضية المراقبة في حاه

الفتت مراقبة التجاور الورد والصادرة في حاه اعتبارا من اول تموز وقد حفظت السلطة لنفسها حق شري ايكاس البريد في احوال غير عادية

فرانسا المسلمون

باريس - قالت الطان ان جنودا ويحارة من اليونانيين نهبا احياء المسلمين واليهود في ازيميد قبل الجلاء : هنا وراى شهود جديرون بالثقة لقصة متزل يجرى ونحوستين جثة كانت ايدي اصحابها موقفة وراء ظهورهم في اسوأ الحالات راى القائد اليوناني وضباطه التوسط في الامر وتمكن الكبتن ديبلور الفرنسي من ابواب اربعة آلاف مسلم في المدرسة الفرنسية كانت النيران تهدمها وتوقى بحارة النشافة بومبار الفرنسية اطفال النار وحاول الجنود اليونانيون منهم بطلقات البنادق وحى بحارة النشافة الاميركية الجالية الاميركية وقدم المسلمون بريقة شكر وانتان الى الجبال بله اقروا بغيره في الاستانة

آخر الانباء

بكر سامي بك يتكلم

عن سوريا والعراق

باريس نفى بكر سامي بك في حديث مع جماعة من اصحابيين مايقال وهو ان الترك يدسون السانس في العراق وسورية وفلسطين قائلا ان الترك قاصرون مهمهم على مصر ترقيبا وازمير وهم موقوفون بكسر اليونانيين اما القتال فالرجح كثيرا انه يتمدد الى ضفاف البوسفور

فرانسا وتركيا

باريس - تمادت المسيريات وجلال الدين عارف بك امس وقالت التي باريزان ان الراسخ في الازهان ان الحادثة على مايرام بن الجانبين

فرانسا والامير فيصل

باريس - كلفت لجنة الامور الخارجية في مجلس النواب السيوريان ان يفتح جلوس الامير فيصل على عرش العراق الحرب في الاتناصول

رومي - حافظ الجنود الكاليون في ازيميد على حياة السكان واموالهم وذهب ضباط من الحلفاء نيل المشاهدة قواد الكاليين والوقوف على الحالة

غليوم آخر

اينا - قال السيد غوناريس من حديث مع الصحافيين الفرنسيين والاطاليين ان الجيش اليوناني يحارب الى آخر رمق وان اليونان صممت ان لا ترد شيئا مما فتحه بمهادنة سيفر

ثورة اسلامية ضد البلشفيك

جاه من الاستانة :

احمد البلشفيك ريسا بالرماس ثلاثين ثائرا من ثوار كوبان المسلمين وذلك في قرية تاتيزا في اليوم التالي قام المسلمون في تومروك واقفوا معني البلشفيك المحليين واهدموم بالرماس في ساحة المدينة وقد ارسل البلشفيك قوة مدفعية فاجلحت الثورة واهدمت الثوار الذين الجبال بله اقروا بغيره في الاستانة لم يتمكنوا من الهروب (الاطلاق)

محالفة ضد سالونيك

اكدت جريدة نور فيسافا الصربية ان الامراك والبغار قوصالوا الى ضفة عسكرية للهجوم على ترافيا ونالون هذه المدينة مع مدينة ادرنه بشرط ان يتنازل لها الترك عن دده اغاخ ريس المواني التي يحتلها اليونانيون في بحر ايرو هذه المحالفة تنفذ حين تمكن الكاليون من الحوزة على الاستانة وترافيا

بيانات وزير خارجية انقرة

خطب يوسف كمال بك وزير خارجية انقرة في مجلس الامة خطبا سياسيا بين به الوضعية الحاضرة لترك من حكومة انقرة واليونان وقال انه توجد امسارات كافية تسد على ان اليونانيين يرغبون في حل المسائل الملحة صالحا وانه اذا كان الامر كذلك فلا يمكن لحكومة انقرة ان تعرض عن حفظ الشورى فيما لو ظهر بصورة قسرية وانه لا يمكن لحكومة ان تقبل اي حل من شأنه ان لا يحقق الامال الوطنية في ترافيا وازمير

وقد قالت جريدة اقدم بعد ان ذكرت ذلك ان احمد درودوف بك ارسل من قبل مجلس الامة الكبير بجمعة سياسية الى اوروبا وانه ربما سافر اليها ايضا يوسف كمال بك وجاني بك وديكر سامي بك مر ثابته حاملا من رومساء حكوماته رسائل رسميه بخط مطلق كمال باشا وقد دلت الانباء الاخيرة انهم وصلوا الى روماء

قد ادلى احد المامورين السياسيين في الاستانة الى محرر جريدة البوسفور بان الحادثات السياسية تنكشف روميا عن سير حسن ونية صالحة بين الاتراك وان الراي العام الانكليزي شر باروم المظفر على القضية التركية وان الجرائد الأوروبية الساذجة حتى المظفره لم يسما ان تذكر ان الاتراك يدافعون عن حق ظاهر كالشمس وان الوقت الان اكثر مساعدة منه عندما ذهب بكر سامي بك الى اوروبا

اخبار الجهات فلسطين بلاغ رسمي

بشان الحوادث الاخيرة

حصل بعض الصموية في الايام الاخيرة في ازال الركاب اليهود الى البر في ميناء يابسبب الخطة المدنية التي اتخذها مجارته وكان ذلك مرة بسبب تجهز الاهالي في المياه وفي هذا الصبح (٢٩ حزيران اوصل مركب من بيروت يحمل ١٠ من اليهود الفلسطينيين قادمين من بيروت وكان قائد الجيوش في يافا ادوي تحت الحكم الع في الان قد تقي اوامر من المندوب السامي بان يحقق ازال اولئك الركاب وان لا يستعمل القود الا بقدر ما يلزم وبناء على ذلك تفرق الجند على الطريق المؤدية الى الميناء وقد افاد قائد الجيوش ان الركاب انزلوا بدون اقل عارض وارسالوا الى المحجر الصحي ولما اخذ الجند يرجعون الى مراكزهم هجم بعض العرب بنذرة على اقربهم الى ساحة المدينة والبلد في الوقت عينه عيارات نارية على الجندي وشوهد ان احد العبارات اطلق من سطح بيت على مسافة ٥٠ يردا واصاب عياران عربيا كان واقفا وراء الجندي فوقع قتيل وجرح عربي كان قد اغتصب من احد الجنود بندقية جرحا خطرا فلما راى الجنود هذا الامر قابلوهم بالمثل فخرج عربي واحد وجرح اخر اثناء الهجوم على الحرس في المشية ولم تقع اصابات غير هذه وقد عاد الهدوء الى المدينة بعد الظهر

شمر في الاردن اجتماع

ارسل غالب بك الشمال وكيل متصرف لواء عجلون مذكرات لبعض مشايخ النواحي لمقعد اجتماع وطني يدور البحث فيه عن الحالة الحاضرة وما يمكن تلافيه واجراءه من الاصلاحات ويسالوا فيكم بنتيجته ومقرراته

الفوضى

مما يقا ان الافكار الان الفوضى ضاربة اطنائها في منطقة شرق الاردن وقد اصبح الموظفون كان لا صينة رسمية لهم

الاقربون اولي بالمعروف

لاداب للاهين هنا سوى التحدث من الكبير الى الصغير متذمرين من وجود من هم ليس من ابناء هذه المنطقة فيها وقد اصبحوا رومساء الحكومة يدرون امورها ويلاعبون فيها كما شاؤوا وشاءت احوالهم (ولهم يقصدون الحكوميين القادرين من وجه الحكومة الاخرى) ويقولون ان وجوه هؤلاء الموظفون على هذه الحالة قد يسبب اضارا جمة للبلاد في حين يوجد بين ابناء رجال اكفاء يمكنهم القيام بادارة امور الحكومة حسب رغائب الاهلين ومشتاهم

وقد اجتمع على عرض هذه الامور على سمو الامير عبد الله ليري فيها رايه

فصل قري

فصلت اربع قري من مركز لواء عجلون بناء على طلب اهاليها والحقت قضاء جرش

شمر في الاردن

ارسل غالب بك الشمال وكيل متصرف لواء عجلون مذكرات لبعض مشايخ النواحي لمقعد اجتماع وطني يدور البحث فيه عن الحالة الحاضرة وما يمكن تلافيه واجراءه من الاصلاحات ويسالوا فيكم بنتيجته ومقرراته

الفوضى

مما يقا ان الافكار الان الفوضى ضاربة اطنائها في منطقة شرق الاردن وقد اصبح الموظفون كان لا صينة رسمية لهم

الاقربون اولي بالمعروف

لاداب للاهين هنا سوى التحدث من الكبير الى الصغير متذمرين من وجود من هم ليس من ابناء هذه المنطقة فيها وقد اصبحوا رومساء الحكومة يدرون امورها ويلاعبون فيها كما شاؤوا وشاءت احوالهم (ولهم يقصدون الحكوميين القادرين من وجه الحكومة الاخرى) ويقولون ان وجوه هؤلاء الموظفون على هذه الحالة قد يسبب اضارا جمة للبلاد في حين يوجد بين ابناء رجال اكفاء يمكنهم القيام بادارة امور الحكومة حسب رغائب الاهلين ومشتاهم

وقد اجتمع على عرض هذه الامور على سمو الامير عبد الله ليري فيها رايه

فصل قري

فصلت اربع قري من مركز لواء عجلون بناء على طلب اهاليها والحقت قضاء جرش

خارجية

انكسار اليونانيين

رومي - جاء في تلفاز من انقرة ان اليونانيين انكسروا في تبار ياواهمز موا وقد عاد الكاليون فجددوا عهد المحافطة على الحياد مادام الكاليون لا يهددون للاستانة والادناخل الاسطول البريطاني في الامر

المعركة العظمى

رومي - يكون خبر وقوع معركة عظيمة بين اليونانيين والترك وتوليت ان البحارة اليونانيين يزلون الى البر في الاستانة لمواجهة الكاليين وان ملكة اليونان ستذهب الى ازمير لتتولى ادارة الصليب الاجر

تقدم الكاليين المتواصل

انقره - لا يزال الترك يقدمون وم يحرقون صفوف الجنود اليونانية من امامهم

ابر السبل

الثوب الكبير

لي صديق مفوم بكل جديد

مرت بالسوق فرايته عند ذلك الخياط يتناول ثوبا غم يبداه يسواه . قانون هذا لم يرق له (حسبم) ذلك لم ياتي على ذوقه وخياطة ذلك لم تهجبه فدخلت المخزن وسالته (من باب الفضول اما بالك يا صاح ا اجاب اويد ثوبا طبق المرام قلت هالا ثواب مكدمسة امامك فهلا وقع اختيارك على احدها. اجاب نعم هذا هو

واراني ثوبا قرات بنقوشه سطر ا خطه دوع عاشق ... ينجاني قبة الفلك ... وقد انبلج جبين الصبح ...

قلت ولك هذا الثوب طويول عايك ... قال لا بأس فهو يغطي ساقى العارية ...

قلت ولكه واسع (مبهط) قال لا بأس به مادام بقي جسمي العاري غوائل البرد وكان ذلك في ذيل الشتاء . قلت ولكه يحملك تخنبا ضخم الجثة ... وانت تحفي القوام مشوق الندى ...

هكذا صنع الشاعر

Agent pour l'Orient
MICHEL MISK et Cie
a
BEYROUT

LA "MARONITE"
Grande Liqueur
THEOPHILE GUILLON
EXIGEZ PARTOUT
ET TOUJOURS
LES LIQUEURS THEOPHILE GUILLON
C'est TOUJOURS BON
Cognac, Cherry Brandy, Peppermint, Anisette, Fine Champagne, Fraise Nantaise
La "MARONITE" Grande Liqueur, etc.

الوكلاء الوحياد للشرق
ميشيل مسك وشركاه
في
بيروت